

# ¿Que qué?

SPANISCHHEFT  
FÜR ZWEISPRACHIGE KINDER  
(2. - 4. Klasse)



Ofelia Huamanchumo de la Cuba

## ¿Que qué? SPANISCHHEFT FÜR ZWEISPRACHIGE KINDER (2. - 4. Klasse)

«Que qué? Spanischheft für zweisprachige Kinder (2. - 4. Klasse) es un cuaderno de ejercicios para fomentar el buen uso de la lengua española entre niños bilingües, en lo oral y lo escrito.



El método «Que qué? está dirigido a niños que asisten a la escuela regular en Alemania, dominan la lectoescritura en alemán, pero hablan y escriben muy poco español en casa.

El método «Que qué? se concentra en reforzar y ejercitar los puntos en que este tipo de niños bilingües suele tener interferencias lingüísticas: concordancia entre género y número; distinción entre hay y estar; distinciones en el pretérito; repetición pronominal; usos del subjuntivo; etc.

El método «Que qué? está pensado para utilizarse en grupos pequeños, de no más de seis escolares, en clases extracurriculares, bajo la dirección de una persona especializada de habla materna española. El nombre de este método alude al mayor desafío en el dominio de la lengua española: el estilo indirecto, que será tema central del siguiente cuaderno.

... que si hablas español.



Serie ESCOLARES

Ofelia Huamanchumo de la Cuba (Lima, 1971)  
Dr. phil. Romanische Philologie.  
Sie lebt in München als freie Autorin und Spanischdozentin.

## Serie ESCOLARES

¿Que qué? - Spanischheft für zweisprachige Kinder (2. - 4. Klasse)  
Ofelia Huamanchumo de la Cuba

Copyright: © Ofelia Huamanchumo de la Cuba  
ofelia.huamanchumo@googlemail.com

Published by:  
epubli GmbH, Berlin, www.epubli.de

ISBN: 978-3-7375-7109-8



Printed in Berlin, 2015  
Impreso en Berlín, 2015

## Los interiores

¿Dónde están las cosas?



En el comedor está \_\_\_\_\_  
En la biblioteca está \_\_\_\_\_  
En el dormitorio está \_\_\_\_\_  
En el cuarto de baño están \_\_\_\_\_  
En la cocina está \_\_\_\_\_

el cepillo de baño / el peine / la secadora de pelo / la sartén / el cucharón y la olla.



¿Sabes quién vive ahí? Dibújalo/a.



6

© Ofelia Huamanchumo de la Cuba - ¿Que qué? (Berlín: epubli, 2015)

Los días de la semana - ¿Qué haces?

Encierra en un círculo de un mismo color: un día, un niño y dos acciones.  
Escribe qué hace cada niño en algún día de la semana.

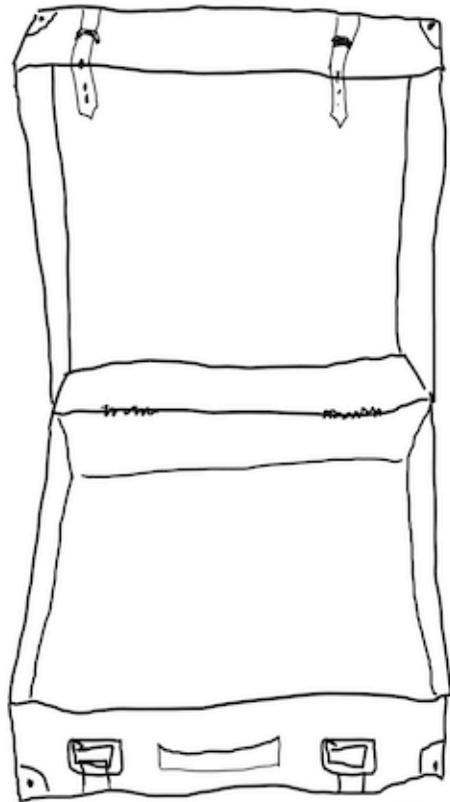
- Los lunes Juan nada en el lago y oye música.
- Los martes \_\_\_\_\_
- Los miércoles \_\_\_\_\_
- Los jueves \_\_\_\_\_
- Los viernes \_\_\_\_\_
- Los sábados \_\_\_\_\_
- Los domingos \_\_\_\_\_

¿Qué vas a hacer?

¿Qué vas a hacer mañana?

Con líneas de colores une a cada niño con la actividad que va a hacer y comenta. Después escribe todo en tu cuaderno.

LÉXICO: los viajes



ASÍ LEEMOS Y ESCRIBIMOS

	<b>a</b>	<b>o</b>	<b>u</b>	<b>e</b>	<b>i</b>
<i>m</i>	<i>ma</i>	<i>mo</i>	<i>mu</i>	<i>me</i>	<i>mi</i>
<i>p</i>	<i>pa</i>	<i>po</i>	<i>pu</i>	<i>pe</i>	<i>pi</i>
<i>n</i>	<i>na</i>	<i>no</i>	<i>nu</i>	<i>ne</i>	<i>ni</i>



*papá popa pupa pepa pipa puma mapa*

---

*mamá ama Memo mimo Mimi amo*

---

*nana mono menú nene maní pena pino*



	<b>a</b>	<b>o</b>	<b>u</b>	<b>e</b>	<b>i</b>
<i>l</i>	<i>la</i>	<i>lo</i>	<i>lu</i>	<i>le</i>	<i>li</i>
<i>t</i>	<i>ta</i>	<i>to</i>	<i>tu</i>	<i>te</i>	<i>ti</i>
<i>d</i>	<i>da</i>	<i>do</i>	<i>du</i>	<i>de</i>	<i>di</i>

*da paloma mula Malena molino Luna*

---

*tapa tomate tuna té tina moto*

---

*dado ludo dedo día dama moneda*

## SOPA DE LETRAS

Busca en el humo de la sopa de letras las palabras formadas con los fideos. Escríbelas en las líneas de abajo.



*insecto,*

*tumba,*

*balde,*

*asno,*

*magma,*

*paz,*

*apto,*

## Los colores



© Ofelia Huamanchumo de la Cuba - ¿Que qué? (Berlín: Epubli, 2015)

## ÍNDICE

¿Que qué?	págs.	págs.	
Yo soy	3	¿Qué hiciste ayer? ¿Qué has hecho?	17
Mi familia	4	¿Qué estás haciendo?	18
Mi casa	5	¿Qué vas a hacer mañana?	19
Los interiores	6	¿Cuándo?	20
Los exteriores	7	¿Qué te gusta?	21
RIMAS	8	¿Qué prefieres?	22
LÉXICO: el desayuno	9	Los animales	23
LÉXICO: comer - tomar	10	Las plantas	24
Las frutas	11	LÉXICO: el viaje	25
Los alimentos	12	LÉXICO: leer, tomar fotos	26
Los días de la semana - ¿Qué haces?	13	Cuentacuentos	27
Los meses del año	14	Así leemos y escribimos	28-33
Las estaciones del año - ¿Qué harás?	15	Sopa de letras	34-35
¿Qué hacías?	16	Los colores	36